



Spycher Picardiestrasse

**Einladung zur
Ortsbürgergemeindeversammlung
vom 12. Juni 2023, 20.00 Uhr**

Ortsbürgergemeindeversammlung

Montag, 12. Juni 2023, 20.00 Uhr,
Restaurant Schlossgarten, Bürgersaal

Traktandenliste

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 28. November 2022
2. Genehmigung Rechenschaftsbericht und Rechnung 2022
3. Genehmigung Kreditabrechnungen
 - a. Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 597
 - b. Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 598
4. Umbauarbeiten Dorfstrasse 1, 1. Obergeschoss; Genehmigung Zusatzkredit von Fr. 430'000.00
5. Ersatzbeschaffung Pneulader; Genehmigung Verpflichtungskredit von Fr. 400'000.00
6. Verschiedenes und Umfrage

Schöffland, im Mai 2023

GEMEINDERAT SCHÖFTLAND

Gemeindeammann Gemeindeschreiber

Thomas Buchschacher Dario Steinmann

Erläuterungen und Anträge zu den Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 28. November 2022

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 28. November 2022 liegt bis zur Versammlung vom 12. Juni 2023 bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Antrag

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 28. November 2022 sei zu genehmigen.

2. Rechenschaftsbericht und Rechnung 2022

2.1. Rechenschaftsbericht 2022

Über den Vollzugsstand der Beschlüsse der Gemeindeversammlung und über weitere Geschäfte im verflorenen Jahr wird an der Versammlung zusätzlich mündlich orientiert.

Der statistische Rechenschaftsbericht aus dem Jahr 2022 zeigt sich folgendermassen:

	2022	2021
Ortsbürgerbestand		
In der Gemeinde wohnhaft	355	286
Stimmregister		
Stimmberechtigte	3'081	3'109
- davon Ortsbürger	316	260
Gemeindeversammlungen		
Ortsbürgergemeinde GV	2	2
Ortsbürgergemeinde		
Gemeindeabstimmung	0	0

Kommissionssitzungen

Betriebskommission der Ortsbürgergemeinde	5	5
---	---	---

Einbürgerungen

In das Ortsbürgerrecht	74	0
------------------------	----	---

Kies- und Sandwerk Hubel (KSH)

Materialabbau fest	83'770 m ³	71'730 m ³
Angenommenes Aushubmaterial	20'570 m ³	20'000 m ³

2.2. Rechnung 2022

Allgemeines

Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde Schöffland weist einen Ertragsüberschuss von insgesamt 1'365'335 Franken aus. Im Vergleich zu dem im Jahre 2021 erwirtschafteten Ertragsüberschuss entspricht dies somit einer Zunahme von 245'897 Franken oder 21.97 %. Mit einer Selbstfinanzierung von 1'620'775 Franken und Nettoinvestitionen von 211'217 Franken resultiert ein Finanzierungsüberschuss (bzw. eine Vermögenszunahme) von 1'409'558 Franken. Nach Einlage des Ertragsüberschusses beträgt das Eigenkapital per 31. Dezember 2022 37'535'402 Franken (Vorjahr 36'170'068 Franken).

Allgemeine Dienste

An der Ortsbürgerversammlung vom 28. November 2022 konnte diversen Einwohner/-innen das Ortsbürgerrecht zugesprochen werden. Daraus ergaben sich Einnahmen aus Gebühren für Amtshandlungen von 10'800 Franken.

Waldhaus Moos

Erfreulicherweise konnte das Waldhaus nach 2 Jahren Pandemie wieder uneingeschränkt benutzt bzw. vermietet werden. Insgesamt resultiert in der Dienststelle Waldhaus ein Ertragsüberschuss von 4'750 Franken (Budget: Aufwandüberschuss von 8'250 Franken).

Kultur, Übriges

Unter der Rubrik „Beschaffung von Kulturgütern“ wurden keine Auslagen getätigt. Für den Seniorenausflug wurde auch im Jahr 2022 kein Beitrag angefordert (Budget 5'000 Franken).

Forstwirtschaft

Der Forstbetrieb Oberes Suhrental wurde im Jahr 2021 aufgelöst. In einem ersten provisorischen Abschluss wies der Forstbetrieb im Jahr 2021 einen Ertragsüberschuss von insgesamt 12'029 Franken aus. Der Anteil der Ortsbürgergemeinde Schöffland betrug 4'360 Franken, dieser wurde im Jahr 2021 transitorisch gebucht. Gemäss dem definitiven Abschluss 2021 vom 15. November 2022 resultiert ein Ertragsüberschuss von insgesamt 97'210 Franken. Der Anteil der Ortsbürgergemeinde Schöffland beträgt 35'235 Franken, also 30'875 Franken mehr als im Abschluss 2021 berücksichtigt wurden.

Kies- und Sandwerk Hubel

Der erwirtschaftete Ertragsüberschuss beträgt 1'541'300 Franken (Budget 2022: 793'450 Franken; Rechnungsabschluss 2021: 968'600 Franken).

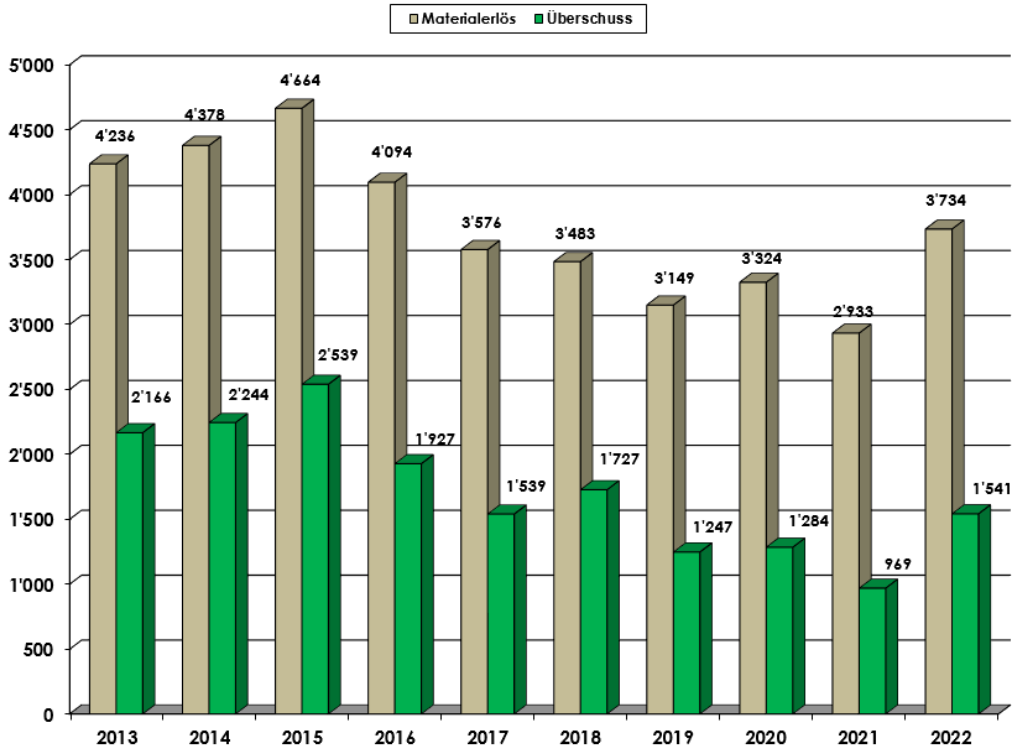
Der Materialerlös erreichte mit 3'734'150 Franken (Ausstoss-Menge fest: 83'772 m³) ein um 801'300 Franken besseres Ergebnis als im Vorjahr. Budgetiert waren Einnahmen über 2'750'000 Franken (plus 35.79 %). Die Deponiegebühren erreichten mit 283'890 Franken (Annahme Aushub fest: 20'500 m³) ein um 83'890 Franken besseres Ergebnis als budgetiert, im Vergleich zum Vorjahr wurden 3'500 Franken mehr erwirtschaftet.

Gegenüber dem Budget sind folgende relevanten Abweichungen festzustellen:

- Minderaufwand Betriebs- und Verbrauchsmaterial Fr. 26'711.00
- Mehraufwand Verbrauchsmaterial Pneulader Fr. 22'120.00
- Mehraufwand Ankauf Kies / Splitt von Dritten Fr. 50'149.00
- Mehraufwand Transporte durch Dritte Fr. 306'699.00
(Durch die höheren Materialerlöse wie auch die gestiegenen Treibstoffpreise entstanden)
- Minderaufwand Abbau- und Wiederherstellungsarbeiten Fr. 17'033.00
- Minderaufwand Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte Fr. 18'283.00
- Mehraufwand Forderungsverluste Fr. 13'464.00
(Abschreibungen von offenen Forderungen infolge Konkurs zweier Firmen)
- Mehraufwand übriger Betriebsaufwand Fr. 15'227.00
(Jubiläumsfeierlichkeiten „100 Jahre Kies- und Sandwerk Hubel“)

Es wurden Abschreibungen über insgesamt 217'790 Franken verbucht, budgetiert waren 217'850 Franken.

KIES- UND SANDWERK HUBEL: Materialerlös / Überschuss in Fr. 1'000



Zinsen

Kontokorrentguthaben gegenüber der Einwohnergemeinde Schöffland per 1. Januar 2022: 18'907'716 Franken (abzüglich Wiederbestockungsfonds 150'000 Franken) verzinst zu 0.10 %.

Liegenschaften des Finanzvermögens

Gemäss den gesetzlichen Grundlagen und den Richtlinien der kantonalen Finanzaufsicht wurden die entsprechenden Neubewertungen der Liegenschaften des Finanzvermögens vorgenommen. Die Abweichung zum Budget 2022 begründet sich einerseits durch die zwischenzeitlich reduzierten Mietzinseinnahmen betreffend die Liegenschaft Dorfstrasse 12 und andererseits durch die reduzierten Einnahmen bezüglich Liegenschaft Dorfstrasse 9. Durch die entsprechende Kapitalisierung des Jahresmietwerts wirken sich selbst kleinere Reduktionen erheblich auf den neuen Liegenschaftswert aus.

Negative Bewertungskorrektur (Aufwand)	Fr. 695'011.00
<u>Positive Bewertungskorrektur (Ertrag)</u>	<u>Fr. 308'313.00</u>
Netto Bewertungskorrektur (Aufwand)	Fr. 386'698.00

Am 25. Juni 2018 wurde ein Verpflichtungskredit für den Unterhalt der Liegenschaften im Finanzvermögen über 420'000 Franken bewilligt. Diesbezüglich waren im vergangenen Jahr Ausgaben über 70'198 Franken zu verzeichnen. Es verbleibt ein verfügbarer Restkredit von rund 112'000 Franken.

Der Mietertrag aus Liegenschaften des Finanzvermögens belief sich im Jahre 2022 auf 610'000 Franken (Budget 599'000 Franken).

Investitionsrechnung

Einmalige Kapitaleinlage in den im Jahr 2022 neu gegründeten Forstbetrieb Suhrental-Ruedertal von 132'500 Franken.

Der Verpflichtungskredit „Abbauplanung“ wurde mit einer siebten Tranche von 78'717 Franken belastet. Unter Berücksichtigung der Mehrwertsteuer ist der Kredit inklusive Zusatzkredit vom 29. November 2021 nahezu aufgebraucht.

Bilanz

Das Kontokorrentguthaben bei der Einwohnergemeinde Schöffland beträgt per 31.12.2022 17'202'618 Franken. Der Bestand des Eigenkapitals beträgt per Ende Jahr insgesamt 37'535'402 Franken.

Die Finanzkommission empfiehlt aufgrund ihrer Prüfungstätigkeit der Ortsbürgergemeindeversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2022.

Anträge

2.1. Der Rechenschaftsbericht 2022 sei zu genehmigen.

2.2. Die Rechnung 2022 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

3. Genehmigung Kreditabrechnungen

Die Finanzkommission empfiehlt aufgrund ihrer Prüfungstätigkeit der Ortsbürgergemeindeversammlung die Genehmigung der nachfolgenden Kreditabrechnungen:

a. Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 597

Beschluss Gemeindeversammlung 17. Juni 2019

Verpflichtungskredit	Fr.	1'935'000.00
Ausgewiesene Teuerung	Fr.	0.00
		<hr/>
		1'935'000.00
Bruttoanlagekosten	Fr.	1'934'963.15
Kreditunterschreitung	Fr.	36.85
		(- 0.002 %)

Begründung:

Umsetzung / Kauf im Rahmen der im Jahre 2019 vereinbarten Parameter, Abrechnung nach Eingang der Rechnung vom Kanton Aargau betreffend die Ausgleichsabgabe.

Antrag

Die Kreditabrechnung „Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 597“ sei zu genehmigen.

b. Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 598

Beschluss Gemeindeversammlung 17. Juni 2019

Verpflichtungskredit	Fr.	515'000.00
Ausgewiesene Teuerung	Fr.	0.00
		<hr/>
		515'000.00
Bruttoanlagekosten	Fr.	512'245.35
Kreditunterschreitung	Fr.	2'754.65
		(- 0.535 %)

Begründung:

Umsetzung / Kauf im Rahmen der im Jahre 2019 vereinbarten Parameter, Abrechnung nach Eingang der Rechnung vom Kanton Aargau betreffend die Ausgleichsabgabe.

Antrag

Die Kreditabrechnung „Erweiterung Abbaugelände KSH, Landerwerb Parzelle Nr. 598“ sei zu genehmigen.

4. Umbauarbeiten Dorfstrasse 1, 1. Obergeschoss; Genehmigung Zusatzkredit von Fr. 430'000

Die Hausärzte Jurdi werden von der Dorfstrasse 9 in die Räumlichkeiten der Gemeinde Schöffland an der Dorfstrasse 1 ins 1. Obergeschoss umziehen. So bleibt die bereits bestehende gesundheitliche Grundversorgung in der Gemeinde und für 3'800 Patientinnen und Patienten gewährleistet.

Damit die Arztpraxis an die Dorfstrasse 1 umziehen kann, werden die Räumlichkeiten mit Umbau- und Anpassungsarbeiten für die Praxisräume optimal ausgelegt. Die Finanzierung kann teilweise über den Verpflichtungskredit „Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen der Ortsbürgergemeinde“, bewilligt an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 25. Juni 2018, Kreditbetrag Fr. 420'000, abgewickelt werden. Aktuell weist dieser Kredit einen zur Verfügung stehenden Saldo von noch rund Fr. 75'000 aus.

Damit die notwendigen Arbeiten (Umbau der Räumlichkeiten, Einrichtung eines Röntgenraums sowie Ausstattung) realisiert werden können, ist ein Baukredit erforderlich. In Zusammenarbeit mit dem Architekturbüro Strebel Kiener, Schöffland, wurden die notwendigen Arbeiten zusammengetragen. Der Ortsbürgergemeinde wird ein Baukredit für die erforderlichen Umbauarbeiten in der Gesamthöhe von Fr. 430'000 beantragt.

Antrag

Für die Umbauarbeiten an der Dorfstrasse 1, 1. Obergeschoss, sei ein Zusatzkredit von Fr. 430'000.00 zu bewilligen.

5. Ersatzbeschaffung Pneuader; Genehmigung Verpflichtungskredit von Fr. 400'000.00

Gemäss Investitionsplanung für das Kies- und Sandwerk Hubel ist für den Radlader (Pneuader) Caterpillar 972 MXE eine Ersatzbeschaffung vorgesehen. Die Maschine weist rund 12'000 Betriebsstunden auf und leistete ihren Dienst bis heute ohne unvorhergesehene Reparaturen. Da momentan Radlader dieser Grösse auf dem Occasionsmarkt gesucht sind, kann ein guter Eintauschpreis erzielt werden.

Die Kosten für einen neuen Pneuader Caterpillar 972 XE belaufen sich auf netto Fr. 370'000.00 zuzüglich Mehrwertsteuer. Für den Eintausch des alten Radladers werden voraussichtlich Fr. 95'000.00 zuzüglich Mehrwertsteuer angerechnet.

Für den neuen Pneuader ist mit einer Lieferfrist ab Bestellungseingang bis über ein Jahr zu rechnen.

Antrag

Für die Ersatzbeschaffung eines Pneuaders für das Kies- und Sandwerk Hubel sei ein Verpflichtungskredit von Fr. 400'000.00 zu bewilligen.

6. Verschiedenes und Umfrage

Informationen, Mitteilungen und Auskünfte

Bemerkung zum Stimmrechtsausweis

Der Stimmrechtsausweis ist Bestandteil der bereits per Post zugestellten Einladung zur Ortsbürgergemeindeversammlung vom 12. Juni 2023 (Kurzversion) und ist von dieser abzutrennen und vor dem Versammlungslokal den Stimmenzählerinnen und Stimmenzählern (Eingangskontrolle) abzugeben.